



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

CERTYFIKAT ZWOLNIENIA STATKU RYBACKIEGO FISHING VESSEL EXEMPTION CERTIFICATE

dla nowego / istniejącego¹ statku rybackiego
for a new / existing¹ fishing vessel

nr / No.:

wydany na podstawie
issued under the provisions of

art. 23 ust. 1 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim
(Dz. U. Nr 228, poz. 1368, z późn. zm.)

Article 23.1 of Act of 18 August 2011 on Maritime Safety
(Journal of Laws No. 228 item 1368, as amended)

oraz zgodnie z postanowieniami
and under the provisions of

DYREKTYWY RADY 97/70/WE Z DNIA 11 GRUDNIA 1997 R. USTANAWIAJĄCEJ ZHARMONIZOWANY SYSTEM
BEZPIECZEŃSTWA DLA STATKÓW RYBACKICH O DŁUGOŚCI 24 M I WIĘKSZEJ

COUNCIL DIRECTIVE 97/70/EC OF 11 DECEMBER 1997 SETTING UP A HARMONIZED SAFETY REGIME
FOR FISHING VESSELS OF 24 METRES IN LENGTH AND OVER

W IMIENIU RZĄDU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ
UNDER THE AUTHORITY OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF POLAND

przez / by

Dane dotyczące statku / Particulars of the vessel

Nazwa statku Name of the ship	Sygnal rozpoznawczy Distinctive numbers or letters	Port macierzysty Port of registry	Długość Length

NINIEJSZYM STWIERDZA SIĘ, ŻE
THIS IS TO CERTIFY

statek na podstawie upoważnienia nadanego w prawie
that the ship is, under the authority conferred by regulation

został zwolniony z wymagań
exempted from the requirements of

Warunki, jeśli istnieją, na jakich wydano niniejszy certyfikat zwolnienia:
Conditions, if any, on which the Exemption Certificate is granted:

.....
.....
.....

Niniejszy certyfikat jest ważny do
This Certificate is valid until

pod warunkiem, że certyfikat zgodności statku rybackiego, którego niniejszy certyfikat dotyczy, zachowuje
ważność.
subject to the Fishing Vessel Certificate of Compliance to which this Certificate is attached remaining valid.

¹ Niepotrzebne skreślić. / Delete as appropriate.

Wydany w
Issued at

.....
Miejscowość, data / *Place, date*

.....
Pieczęć / *Seal*

.....
Podpis / *Signature*

**POTWIERDZENIE PRZEDŁUŻENIA WAŻNOŚCI CERTYFIKATU NA OKRES KARENCJI,
GDY STOSUJE SIĘ PRAWIDŁO I/11 UST. 1**

*ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE
FOR A PERIOD OF GRACE WHERE REGULATION I/11 (1) APPLIES*

Niniejszy certyfikat, zgodnie z prawidłem I/11 ust. 1, będzie ważny do dnia

This Certificate shall, in accordance with Regulation I/11 (1), be accepted as valid until

.....
Miejscowość, data / *Place, date*

.....
Pieczęć / *Seal*

.....
Podpis / *Signature*

**POTWIERDZENIE PRZEDŁUŻENIA WAŻNOŚCI CERTYFIKATU
DO CHWILI DOJŚCIA DO PORTU INSPEKCJI LUB NA OKRES KARENCJI,
GDY STOSUJE SIĘ PRAWIDŁO I/11 UST. 2 LUB PRAWIDŁO I/11 UST. 4**

*ENDORSEMENT TO EXTEND THE VALIDITY OF THE CERTIFICATE
UNTIL REACHING THE PORT OF SURVEY OR FOR A PERIOD OF GRACE
WHERE REGULATION I/11 (2) OR REGULATION I/11 (4) APPLIES.*

Niniejszy certyfikat, zgodnie z prawidłem I/11 ust. 2 / prawidłem I/11 ust. 4¹, uznaje się za ważny do dnia:

This Certificate shall, in accordance with Regulation I/11 (2) / Regulation I/11 (4)¹, be accepted as valid until:

.....

.....
Miejscowość, data / *Place, date*

.....
Pieczęć / *Seal*

.....
Podpis / *Signature*